LUBURER DUA JATANTUNALESES DES DESULUE 26A-UPRESARE (FUSESUARES) 9 P S U. 4 U. 5 5 8 A P & C P P J A J, A 4, U. 7 A P

bebduuß

20.0. 0.000.20.0'80.'6

# ՆՅՈՒԹԵՐ ԱԲՈՎՅԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Սաորև ապադրվող ՆյուԹերը (երկու ամրողջական գործ և մի քանի պաշտոնական դրուԹյուններ) հայտնարերված են Հայկ. ՍՍՌ Ժողկոմսովետին կից Պետական Չեռագրատան (Մատենաղարան) արխիվային բաժնից։

Գրություններից առաջինը, որ Հովճաննես կաթողիկոսի կողմից ուղղված է Ստեփաննոս եպիսկոպոս Արղությանին (բերում ենք քաղվածարաբ) վերաբերում է Արովյանին Թրիլիսիից Էջմիածին փոխադրելու դործին, հետաբրքիր է, որ այդ դործը կաթողիկոսի կողմից ճանձնարարվել է Սինոդի պրոկուրորին։

Մնացած դրու Թյուններից երկուսը՝ ներսես կաթողիկոսից ուղղված են Սինոդի ատենապետի պաշտոնակատար Բարսեղ արջեպիսկոպոսին, իսկ երկուսը, վերջինի պատասխաններն են և վերաթերում են դերմանացի դիանական Արիխի Էջմիածին ուղեորվելուն ևնթան ցույց տալիջ օժանդակությանը։ Ներսեոն առաջարկում է այդ դործին մասնակից դարձնել Արովյանին, «որ դիտակ է որպէս բաղում հանդամանաց դաշտաց և լերանց Արարատայ, մանավանդ լերինն Մասնաց՝ այնպես և լեզուի նոցա», միամամանակ հայտնելով թե այդ մասին առանձին դրել է նաև Արովյանին։

Բարսեղ արջեպիսկոպոսի նամակները վերաբերում են Արովյանի ուղեկցուԹյամբ Արիխի Էջմիածին ժամանելուն և նրանց հետազա հանապարհորդուԹյանը։

Մյուս դործը կաղմված է իջմիածնի Սինոդի պրոկուրորի գրասենյակում, պրոկուրորի պաշտոնակատար Մատինովից՝ Անդրկովկասի կառավարչապետին ուղղված դանոսի հիման վրա։ Բանն այն է, որ Պարրոտի հետ Մասիսի դադաթը բարձրանալուց հետո, Արովյանին սկսեցին հալածել ոչ միայն էջմիածնի սևագլուիները, այլ նաև ամեն տեսակի ու դույնի խավարամիտ, անվեղար կրոնավորները. դրանցից ոժանջ խուլ մրթժվոթնում էին, ոժանջ բացարձակ զայրույթ հայտնում և «անաստված» Արովյանին դեթ Հայաստանից հեռացնելու մի-Հոցներ որոնում։

1941 p.

U, jampoh dhomphodaeto pogald U,pad-Justife astiling by Spittenday operation of U.p. ... juin wampfu say dapato be, op gaponaկանորեն քամուն տվեց Մասիսի դագաթի անհասանելիու թյան և Նոյի տապանի կրո-Surfaits manunghing. Som fampfulby myg we ռասպելի հիմբը, առասպել, որը դարեր չաparticuly Sugaphophie ogningapodard to bb Sugar a ph wohumpshy mppmyhonnyahph կողմից, աշխատավոր մաստաներին հիմարացնելու, անարգել շահագործելու համար։ U.ja be uwwawne, op helimp dudwuwh for Lugunumund, pt Procumumunal & pt befpammunat mppumuhung hupopen wilamառում էր ժիստել Մասիսի գագաթը րարձրա~ umpre demonger Sandantimp 15, op Ummpunder he quinnants quart 5.

"Покорнейше прошу Ваше Высокопревосходительство, обратить внимание на поступок Титулярного советника Абоянова<sup>1</sup>, переведенного в Эривань из смотрителей Тифлисского Училища, приказав, кому следует, объявить ему,

1 frampourd millionephy mygophur

### 2. UppuSudjut

чтоб он если не остыла еще в нем страсть встречать всех вояжоров и быть им указатель, с коим он, как ууверял, не оставил в покое и Ноев Ковчег, то по крайней мере, заводя их в Эчмиадзинский монастырь, не помрачал бы славы гостенримного нашего духовенства, толиком упрямством и неосторожными своими поступками".

Τωύουի ճամար առիթ է ծառայել ճեաևյալ դեպքը, 1843 թ. օգոստոսի 27-ի երեկոյան, ճանապարճորդ Բարոն Հակսաճառոգենը և Արովյանը ժամանելով Էջմիածին, ճյուրընկալություն են խնդրում Մատինովից և նրա արճամարճական, մերժողական վերաբերմունքը նկատելով, ճեռանում են վանքից և ճյուրընկալվում դյուղում, չմոոանալով այդ մասին դրավոր ճայանել Անդըրկովկասի կառավարչապետին, որն այդ առիթով ճետադայում բացատրություն է պաճանջում Մատինովից։ Վերջինա նախորոք դդալով նրանց մտադրությունը, նույն կառավարչապետին է ուղարկում առաջին դանոսը։

Ստանալով կառավարչապետի թացատլություն պահանջող գրությունը, Մատինովը ներկայացնում է երկրորդ ամրաստանագիրը, ուր Արովյանին մեղադրում է Եվրոպայի հանապարհորդներին մոլորեցնելու և իջժիածնի պատիվը արատավորելու մեջ. միաժամանակ պահանջում է Արովյանին հեռացնել Երևանից, հայտնելով, որ այդ ոչ միայն իր, այլ և Սինոդի ատենակալի պաշտոնակատար Բարսեղ արջեպիսկոպոսի ցանկությունն է, որը սակայն՝ չի համարձակվել այդ մասին գրել։

\*) Մատենապարանի արխիվի. № 223 տակ դանվ ում է նաև կաթուղիկոսի դիվանում 1855 թվին կաղմված մի դործ, որը վերաբերում է Արովյանի որդուն՝ Վարդան Արովյանին Լազարյան Հեմարանում ծրիարար կրթություն տալու խնդրին։ Այս Հովճանես Կաբբեցու նամակից. ուղղված Վրասջանի Հայոց ճոգևոր կառավարության անդամ Սջեփաննոս եպիսկոպոս Արդությանին, «1837 Յունվարի 25 'ի Ս. Էջմիածին»

«Մննք ի վերադառնալ մերում այդրէն ակն ունէաք Թէ տիրացու Խաչատուրն Ա. պօվեանց գկնի դոյմն ինչ միջոցի ունի պալ ԱԹոոս ըստ իւրեան խոստման՝ այլ գկնի այնորիկ ոչ ի նմանէ և ոչ ի ձենջ վասն նորա չընկալաք տեղեկուԹիւն ինչ, այլ այժմ բարենաձուԹեամբ մերով գրեաց նմա Թոմայ Յօվսէփիչն Ղօրդանեանց, պրօկուրօրն Արրադան Սիւննոդոսի գի նա ևկեսցէ այսը յաղագս պիտանաւորուԹեան աԹոռոյս. ըստ գրուԹեան նորա, եԹէ ունիցի յօմարուԹիւն, եկեսցէ գէպ առ մեղիսկ Թէ ոչ, ծանուսջիք մեղ վաղվաղակին նրիցյանի արխիվ. Եղթաղ. 2. № 178

Fumpher.

№ 40 4-го сентября 1843 г. ДЕЛО

По доносу от г. Прокурора Главноуправляющему в Грузии, о неприличных поступках титулярного советника Абовяна, при сопровеждении в Эчмиадзинский монастырь путешественника Барона Гакстгаузена.

Кончено 11 сентября.

Г. Главноуправ. Зак. Краем

Исправ. д. прок. Эч. Синода РАПОРТ

Список с рапорта на имя Главноуправляющего Закавказским Краем, Ис-

\* \*

ησμοσισί կων, ζαβίμω Πραζιωςομ (Ν. Πραζιωςομ ζαυξ) ερίαι μουσματρέρε στασμίως μωβαταβήποδο. Ρεβιμομές, Ιουσωριών εραφορούς φωβαταβήμουρ σωςωσασίωσουρ προτβιούνε μωβαταβήσουρ և ζερξενόν προτβιούνε δερομοιών παρουρ δοπωροδοιβιωνε

Բացի այդ՝ Արխիվում է պանվում նաև Ներոիսյան զարոցի նոգարարձու Դավիթ Խերոդինյանի գրությունը ուզզված կաթուգիկոսին դարձյալ նույն ինդրի և ապա Ռափայել ու Միջայել Պատկանյանների ժիջև նույն դպրոցում տեղի ունեցած ընդնարման պատճանների մասին։ правляющего должность Прокурора Эчмиадзинского синода, от 4 сентября 1843 года № 95.

Минувшего 27 августа, в ночное время, когда Эчмиадзинское духовенство после вечерней трапезы, предалось покою, прибыл на монастырский двор Королевско-Прусской тайной кол-Гакстгаузен, легии Советник Барон вместе с Смотрителем Эриванского Уездного училища титулярным Советником Абояновым<sup>4</sup>. Последний этот, тотчас по прибытии в монастырь прислал ко мне старшину деревни Вагаршапат с требованием скорейшего отвода квартиры для одного прибывшего с ним почетного лица и для него самого.-Я велел старшине обратиться об этом к управляющему монастырским имением чиновнику Маленцову и к Управляющему гостеприимным двором Архимандриту Хачатуру, с тем, чтоб этих прибывших господ поместили они в Газарапат или в квартире бывшего прокурора эчмиадзинского Синода Статского Советника Корганова. Приказав Старшине объявить об этом Абоянову, сопутствующему Барона Гакстгаузена, я велел присовокупить, что мебель для них доставится немедленно и что прочия комнаты патриаршего двора переделываются.-Абоянов обратив вежливость мою в обязанность эчмнадзинского прокурора, позволил себе показать свое неудоволствие, и вероятно внушив и Барону Гакстгаузену тоже, даже другия обязанности здешнего прокурора, прислал вновь ко мне старшину сказать, что они в отводимых квартирах не согласны остановиться, и что им желательно знать, что они будут есть?. Тут уж я вынужден был ответить, что они могут есть что им угодно. После этого, Абоянов выставлял вновь свое неудовольствие, что прокурор Синода, не показывается сам,

1 Pumpoul withhacphy mypyhas

отправился в дом родственника своего здешняго маркитанта, и в сакле его расположил прибывшего с ним Барона. На утро, пользуясь свабодным от присутствия днем, отправился я в Эривань для осмотра разных приготовляемых для Патриаршего дома принадлежностей, и для удостоверения особенного безпорядка в церквах, о которых доведено было до сведения моего, а помощника секретаря Патканова послал я к Абоянову с упреком, что он принимаясь сопуствовать подобным людям как Барол, зная положение нашего монастыря, должен был хоть часом прежде предуведомить нас, и что мне очень прискорбно, что он по упрямству своему поместил Барона в столь невыгодном месте. Не успел чиновник Патканов обратиться с извинением и к Барону как он, полагая, что Патканов не знает немецкого языка, ответил Абоянову, что теперь нечего об этом говорить, а что он сварит суп прокурору.

В Газарапате находятся весьма порядочныя комнаты, а дом бывшего прокурора столь также порядочен, что член Совета Статский Советник Безак, в бытность свою в Эчмиадзине, помещался там с полковником Литвиновым, с Председателем Палаты Имуществ Орловским и со всем своим штатом.

Как Эчмиадзинский прокурор сравнен по обязанности своей с правами Губернского Прокурора, и следовательно отвод квартир и хозяйственная часть не относятся до него, и как за всем этим с моей стороны все было сделано к приему Барона Гакстгаузена, то я покорнейше прошу Ваше Высокопревосходительство, обратить внимание на поступок Титулярного советника Абоянова, переведенного в Эривань из смотрителей Тифлисского Училища, приказав, кому следует, объявить ему, чтоб он, если не остыла еще в пем страсть встречать всех вояжоров и быть им указателем, с конми он, как уверял, не оставил в покое и Ноев ковчег, то по крайней мере, завозя их в Эчмнадзинский Монастырь, не помрачал бы славы гостеприимного нашего духовенства, толиком упрямством и неосторожными своими поступками, а тем менее не позволял бы себе, сравнивать, людям незнакомым права прокурора с правами эконома.

> № 95-108 4 сентября 1843 г.

Исправляющему должность Прокурора Эчмиадзинского Армяно Григорянского Синода Господину Коллежскому Ассесору Матинову.

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЗАКАВКАЗСКИМ КРАЕМ Канцелярия 4-то сентября 1843 года № 9905 В Тифансе Дошло до моего сведения, что по приезде в Эчмиадзин путешествуещего по Закавказскому краю Барона Гакстгаузена, он не застал там ни кого из членов Синода по случаю выезда их в летнее местопребывание и не только не был никем принят приветливо, но вы даже отказали ему в ночлеге, на вопросы его делали ему ответ с неохотой, что вынудило его тогда же уехать из Эчмиадзина.

По поручению Г. Главноуправляющего прошу Вас уведомить меня действительно ли Барону Гакстгаузену было отказано в ночлеге и вообще он так негостеприимно был принят в Эчмиадзине?

Начальник Гражданского управления Генерал Лейтенант ГУРКО

# Его Превосх.

Начальнику Гражданской части в Закавказском крае, Госи. Генералу лейтенанту и кавалеру Гурко

Исправляющего Должность Прокурора Эчмиадзинского Синода.

Письмо 11 сентября 1843 № 97-109

## ΡΑΠΟΡΤ

На предписание ко мне Вашего Превосходительства от 4 сего сентября за № 9905 честь имею донести, что сведения, доставленныя Вам на счет приема Барона Гакстгаузена, совершенно неправильны, и опровергаются теми самыми обстоятельствами, кои до получения означенного предписания изложил я со всею откровенностью в рапорте моем к Господину Главноуправляющему Закавказским краем 4 же сего сентября за № 95. Равно неправильно и то, что будто бы духовенство наше в бытность Барона Гакстгаузена в Эчмиадзине, находилось на летнем жилище: духовенство и весь штат перебрались сюда из Пираган еще 17 августа, а Барон прибыл в Эчмнадзин 27 числа. В вящее доказательство, что в любят гостеприимство, Эчмиадзине ссылаюсь на приемы оказанныя в недавнем времени: прибывшему из Алек-

#### bjackbp Upadjatop dauph

сандрополя полковнику Челищеву, Казачьему полковнику Ягодину, подполковнику Корпуса жандармов Филатьеву и Казачьему сотнику Воробьеву. Люди эти приехали обратиться с должною вежливостью к старшему в луховенстве и ко мне, и им было все оказано. - Барон же Гакстгаузен и Абоянов, коим, надо полагать руководим был первый, поступили и для себя и в отношения к духовенству, крайне неосторожно, как я имел честь о том донести: прибыть в ночное время в монастырь, не довольствоваться порядочными квартирами, заботами об этом самого прокурора Эчмиадзинского Синода, требовать не от управляющего двором, но от прокурора лучшей квартиры, объявлять претензни почему не показывается им тот прокурор, наконец присылать к нему с настойчивым требованием пищи, и угрожать канцелярским чиновникам, что он сварит Прокурору суп, суть поступки ни с чем не сообразные.

Но, в дополнение к первому ранорту моему № 95 я долгом поставляю Вашему превосходительству присовокупить, что описанная в оном страсть чиновника Абоянова всем известная, и незнание им приличий, вновь подтвердились: он и после Барона Гакстгаузена, успел еще уловить одного путешественника, именно Ливина, завез его на днях в Эчмнадзинский Монастырь, не объявив никому ни о себе, ни о нем, провел его по ограде монастырской, не просил ризничаго показать древностей и достономятностей монастыря и закусив с ним в одном из крайне неприличных лавок здешнего жалкого базара, отправился по свояси. Невежеству этому дивились самые простолюдины. - Словом, если этот упрямый человек, не будет переведен из Эривани в другое учебное заведение, то живя тут на нерепутье, может часто повлекать духовенссву нашему подобныя неудовольствия о чем и исправляющий должность председателя Эчмнадзинского Синода Архиепископ Барсег, не решаясь особо утруждать Господина Главноуправляющего, просил меня, повергнуть обстоятельство это милостивому вниманию Его Высокопревосходидельства.

В сем деле нумерованнымх и скрепленных шесть листов. С.

> Vmmgm þ. 9 dinghaþ 1844 p. (Plingþr)

1814. Jacodwył 25. je U. J. Prizy Pyfanywomh 1814 ft. J.adhymyhy M 138i

Ներսես կաթուղիկոսի նամակից, ուղղված Սինսդի ատենապետ Բարսեղ արթեպիսկոպոսին 1844 թ. Հունվարի 29 (Պետերրուրդից)

A\$ 25

## (Baughr)

ch 25 advaga juquqo Uppfa abach neunethulpwhp nepneth, np wnwpbgwe 4mj~ սերական ճրաժանտու այդը յԱրարատ և ի umsdwwwyhy quewnon phy yopnesfifth լեռնական ինժեներ Սոկուլովի, aphint yuna ampanpan plan wa dhy funda mabhangu hunnan Blunde She od waguehlens Lugw, Supposed Surfaceburg apply to an durpdayupon Museuman p Ungadhai's Superquants She, np almult & aparts a penand Sastrandarteng quorung to phymous Upunpunmus, durancuray thephili Umuhay' wylingha h thunch bagas h hplugarte uphan på gåparpate bap p dbpur shyming ap powed winnigh hybrid po spinph un sten apartabate filns gopunte antgh partili wa Ungadhanta jara thogar p fupuqpagang'a ganghas U.J. waaray dag hashar que jua fal fal marchant por paga, sonqueque npng juntati watched the ap jumminuf the appliants for an Shy, Supply b durin quelightreath we Ungenthenter to hot shybe manusapup Saluppapar tida to anchas

656-13

ղդիր իմ առ նա, դուջ ընկալնալ դայն հասուսջիջ նմա նվե իցէ այդը յնըևան և կոչհալ զնա պարտաւորնոջիջ լինիլ օժանդակ նոցա ըստ ամենից կարևորացն ինջևան, որպէս պարտաւոր մարդկային ժարդասիրուվեանց»։

Supercy. Photon By Bungalowh 1844 B. No 141.

Սինոդի աահնապետ Բարսեղ արբեպիսկոպոսի դրությունը Ներսես կաթուղիկոսին

(ubduqrnipjnifi)

N 50 1 20 dehmedmel 1844 mole.

> Վեծափառ Հայրապետ ամենողորմ եպիսկոպոսապետ.

Մհծաւ յարդանօր ընկալայ գկոնդակ Վհճափառուխյան Ջհրոյ, արձակհայն առ իս ի 29 Յունվարի անցհլոյ ճամար 25. հ իսկոյն Թղթակցեալ ընդ պարոն Արովյանին ի մասին գիտնական առն Արիխ անուանհլոյ, որ ունի դալ յայսոսիկ կողմանս, ստացա ի նմանէ զպատասխանի թե՞ նա ապաշին չէ հկհալ յնրհան։ Ի դալ Նորա այսը ի սուրը ախոռս ըստ պատուիրանի Վհճափառության Ջհրոյ ցուցից նմա զվայելչականն ճիւրասիրութիւն, օրով յուսամ դոճունակ նհասցէ նա ժիշտ գԱստուտծընտիր Հայրապետութեն Ջերմես ......

By Banquitunh 1844 B. M 20:

Սինոդի ատենապետ Բարսեղ արբեպիսկոպոսի գրությունը (nեվագիւ)

> Սըրազնակատար Հայրապետ՝ Վենափառ Տէր.

Կայսերական ծրամանաւ առաջեալն յայսկոյս Կովկասու գիտնական Գերժանա֊ ցին պարոն Արիխ մականուամը ընդ լեռ֊ Sumpose had buln monnemshy Dohnendh num արարհայն նոցա յանձնարարութեան, զգայրսաննէ որոց կանկառ ծանօխ էի կոնդակաւ Lupy Absauduman Blown, 19 pullaghy andungu dwjhuh dnem anpôhghu jusonu unepp, h dhuuhu pun puphane busumpny Upudհան հայազնող, ընտկելոյ այժմ յնըևան թաղաքի, վարժապետունեամբ յարքունի ուսու հարանի տեղւոյն, դորս և ընկալեալ րստ վայելչականին պատունցաք հիւրընhaunder a fam alamathe fam փառության Ձերոյ՝ գծագրելոյ գրութեան h 25 jurulmph unju milh pun ahnu shahuj գիտնականին ինձ ժամանելոլ, Թարգմանու-What Bandhath Supplaing's unpur fromնօթութիւն նորին պատասխանեցաւ ըստ պատղանին և ըստ դանկութեան նորա ցու~ ցան նմա հնութիւնը վանիցս և այսպես ամենայն գոհանակութեամբ ելեալ ի 11 ամառյա ընդ Արովհանի դիմեցին դեպի Swupu wywshu Unypens, fe dhadauhas unթին, բայց նախթան յուղի անկանելն ես mam Smplibyle unter, bot uphmp light tofe արջերնեն րեննանին, ջարօնն նրարոն ր վայրաց Արարատայ և արադածունևաց, պատրաստեցից գնոստ վասն ուղևորելոյ pun udu h ppguquijhin unpu, qupu hu acնիմ ի պատրաստի. առ այս նովին հղանաque gunpsmhulneblen heb durghul imme նհաց Թէ, զկնի վերադառնալոյ իւրոյ այսր յանհուս ի կողրայ, ունի խնդրել ղայսմանէ sputio dowing pupaning, ange a diffi մասունը լերանց այդոցիկ տակաշին չեն Supply that has build

p 13 dm/pap 1844 p Unepp h2dpmd/u.
Pappmanum 1844 p. № 27.